

Nº 20

Łódź, Czwartek, 23 stycznia 1936

224-71 סטראטוגראף, פiotrkowska 21, Łódź, Adres: Łódź, Piotrkowska 21, tel. 224-71. Skrz. poczt. 106.

**ירמישע פון ליאוּרָאלֶם לאַבְּנָעַט
רוֹזִידָעַט לְעַבְּרַעַז פִּירַט שְׁווֵי אָונְטָעַרְהָאַנְדָּלְזָגָעַן וּוּגַן שָׁאָפָן דִּי נִיעַס רַעֲגִירָזָג**

צ'ז בילדען אַ רעהיגרונגע
מייערכענט, אָנוּ מאָרגען יוועט זיך דער פרעוץ
דענטן יונענדען אָנוּ העידיאָן מיט דער זעלבער פראָך
פאָויציע, העיראָס פֿריינט אָבער האָלטצע, אָנוּ אָזִיה
ער יוועט זיך קאָטטען גראָרְשָׁאָפּוֹנָגָעָן דערקָן.
דער פרעוץיזענט זאל ווּך דאן, לויטָן סדר,
יונענדען צומ פֿאָרְזִיכְעָרְטָן די סָגְצִיאָלְדָאָרִיקָאָ
לען אַין פֿאָלְדָמָעָנטָן, דָּולְבָאָן, צו מָאָסְטָלְ רָבוּעֵי

דיסקופי וועגן עניי-דאכיג

אנן צי אלבער סארא.
* * *

פָּאַרְזִיז, 22 (ספ. טעל).
הַאֲזֹאת אֵיז מְזֻדִּיעַ: מְחַמָּה דָעַם, וְוָאַס דָעַר פְּרָעָז
וַיַּדְעַנְתִּי לְעֶבֶרְעַן קְאַחֲרַת זִיכְעָר אַרְזִיז אַזְיָזְחָר לְיוֹחָה
פְּגִים עַגְלִישָׁן קְעַנְגִּי, מְזֹוּ דָעַר קָאַבְּיָנָעַט-קְרִיזִים
לִיקְוֹזִידִירַט וּוְעַרְעַן בֵּין מְאַנְטָאגָג.

דָעַר פְּרָעַז-עַבְנַט יוּטַט דִּיעַרְבָּר פְּיַהְרַעַן וַיְנַעַּ
אָוְנְטָעַר הַאֲנְדָלְגָנְגָן אָן אַ שְׂעַרְשָׂעַלְעַרְטָעַן טַעַמְפָא,
בְּעַגְרַעַנְצַעְנְדִיגָזִיךְ בְּלַזְיָוּ מִיט דָעַם אַזְיָה-וּהָעַן פָּן
די פְּאַרְזִיז-צַעַר פָּן בְּיַדְעַן פְּאַרְלָא-קְמַעַט-הַיּוֹעַר אָן פָּן
עַטְלִיכָעַ זַיְכְמַגָּעַ פָּאַלְטִיכָעַל.

ב' מיטין גאנצען קאכיבגעט.
ב' איז דערדייבער זידער צוואר מאנגערוועגן גע-
ש און זיצונג פֿוֹנִים מִבְּיַסְטָאָרְדָּאָט, און דער
וואט פרעוזידענט לערפֿעָן אַגְּבָּעָן מִן דֵּין
הַזְּמִינָה קאכיבגעט אָן בעאָזִיטָרָאָגָט די מִילִ-
דְּעָן צָהָרְקֶלְעָן וַיְמִינָר וַיְעִירַע פְּלִיכְתָּפָעָן
וְסָעָט גַּשְׁאָפָעָן וְוַעֲרָעָן אַ וְיַעֲרָגְגָּגָן.
וְאַכְּמִינָאָג הַאָמָּן דַּעַרְפְּרָעָזְדָּעָנָט לְעַבְּרָעָן אַנְ-
דְּעָן דַּי בְּעַרְאָטְגָּגָן יוֹעָגָעָן בְּילְעָן אַ וְיַעֲמָ-
דְּעָן — קְפָּן כָּא גַּשְׁפָּרָעָה מִיטִּין קָאַרוֹיְצָר
וְשָׁגְנָעָנָה.

אונזער זונארט

וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל

אוֹן — אָנוּ דַי, צְקוֹנוֹתִים גַע פּוֹלִילִישׁ אַינְטַמְעַל
בְעַנְצָן" מַאֲכַת אַ לִינְקָעַן גַאנְג, אָנוּ בְעַשְׂתִימַת דַי
לִיבָק עַ בְעַנְק פְאָרָדַי לְעַמְפְּרַגְגָר יְהִידִישׁ סְטוֹפָ
דַעַטְמַעַן, וְאַגְטָטַרְאָק. בָּאַרְטַמְעַל: רַעַכְט אַזְוֹי!
עַס גִּיטַ אַיְהָם נִישְׁתָ אָן, זָאָס דַי דַעַרְנִידָע-
לִזְוָג, דַי חַרְפָה אַיְזָן גְּרַעַסְעָר פְאָרָדַעַם גּוֹרָם אַיְהָרָעַן,
פְאָרָדַעַם אַיְסְפִּירְאַטָּאָר, בַעַקְעַהַלְעַד אָוֹן אַוְיסְקָהַרְעָר
זַיְזַי פְאָרָדַעַם דַעַרְנִידַעַרְגִּיטַעַן גַוְפָא.
זָאָס אַרְטַע אַיְהָם, דַעַם חַשְׁבוֹן פְרַאַהְמַאְסָר
— עַר פְּרַעְגַּעַתְמַט זִיךְ אַיְצָט בְּלוֹזִין מִיתְ זִיכְעַן-
שְׁאַקְטַלְיַכְעַר אַרְבִּית, אָנוּ עַר אַיְזָן נִישְׁתָ מַחְוִיב
צַח זִיכְעַן, אַזְאָל עַלְמַעַנְטַאְרַעַן כָל פָּזָן מַעֲבֵש-
לִיבְכָר עַטְיקָן!

או אין דעת לUMBURGER פאליטעטוניקום, אויך
ויזן לעצמיע טאקי, חורען זיך יודער איבער די
אנטיגוינישע אופרטהען, אוון או די דעלגענטזיע
פֿון זודיש טודענטען איבטפֿרויונירט בייליהם,
וזעקלעהרט ער, פראָאַפּ. באָרטעל, דער געיזען.
פרומײַר פֿון אונזער לאנד און דער איצטיגער גראָד
טער זיסענשאָקטסמאָן, או ער קאן אין דעת ענין

אַדְרֹנוּיֶשֶׁט טוֹן...
אֵם עָרָקְיוֹרְדִּיגְעַ גִּיסְטְּלִיכְעַ אָנוֹ פְּיוּנִישׁ אַיִם
פְּאַטְּמָעַנְצַׂ הָאָטַׂ אַיִצַּ בְּעַהֲרֵשַׁת דָּעַם גַּרְוִיסְטָן רֻובְּ פָּוֹן
דָּעַרְ אַלְוּלְטְּלִיכְעַר אִינְטְּעַלְגְּבָנְצַׂ — דַּי גִּיסְטְּגַע
פְּהִירְדְּרַעְ פָּוֹן וַיְיַעַרְעַ שְׁעַלְקָעַרְ: וַיְיַהְעַבְעַן פְּעַרְלוּיְרַעְ
דַּאַס אַחֲרְיוֹתְהָ פָּאָר דָּעַם מִין מַעַן, זַוְּאָס אַיִן
עַקְלִילְוַה הַכְּבָעַרְ פָּוֹן וַיְיַזְעַן מַעֲיטְסַעְטַעְ, דָאָס פְּאַלְקַעְ
וַיְיַזְעַלְקַעְרַעְן דָּעַרְבִּי, אָנוֹ פְּאַלְיִטְיק
עַגְעַן. וַיְיַזְעַלְטַעְטַעְן, אָנוֹ וַיְיַהְעַבְעַן זַוְּנַ
פָּגַן אַיהֲרָ אַיְגְּנוֹזְיִילְגַּ בְּעַוְיִיטַבְ, בְּעַחְ אַיִן דָּעַרְ
וַיְוַרְקִילְכִּיקִיטְ טַוְעַן וַיְיַזְעַר לְפָנִים דִּיגְעַן
גַּיְשַׁ סְטַט וּן אֵגְזַאלְדִּיגְעַ עַוְלה וַיְיַעַר פְּאַלְקַעְ אָנוֹ
אַנְגַּנְד, אַנְגַּנְד דָּעַם מִין מַעַנְשַׁ בְּכָלְלַ
דָּעַרְ חִירְוֹן פָּוֹן יוֹסְעַנְשָׁאַטְּלִיכְעַר אַפְּגַרְעַנְצִיבְוַ
אָנוֹ פְּאַלְיִטְיקִישַׁ אַבְּסְטִינְגְּבָנְצַׂ, אַיִן... אַזְעַדְרַ שְׁלַכְ
שַׁעַ אָנוֹ שְׁעַדְלִיכְעַפְ אַלְיִטְיקַ

סְעִמּוֹרָץ = דַּעֲלַעַגָּצִיעַ אַבְגָּעָה מֵעוֹד

קִילְבִּירְ-לִיאָרְקָן

פָּנוֹן דָּעַר פָּעַלְקָרְ-לִיגָּנָן אַיְן דָּאַצְּנָגָן, הַעֲסָטָר, וּוְלָ-

פָּוֹן קָאָן זָאָגָן נָאָן מַעָּהָר, וְעַן מָעָן בְּעַתְמָטָט
תְּמַרְאָכָט דִּי פָּאָרָאָזָסָזָה הַגָּגָעָן פָּוֹן גַּעַיְיסָטָע
זַקְעָר, אֲנֵוֹ דִּי יַפְּאָנִישָׁע אַרְמָעִי שְׁטוּרָבָעֶט צַו
וְיַחַד פָּוֹן מַאֲנָגָלִילָעָן אֲנֵוֹ אַיְסָהָלְ-טַזְיָעָר פָּאָל
עַתְמָעָלָעָר וּוַיְתָעַדְגָּעָר אַקְעָנוֹזָוּעָ אַיְן דָּר
וְיַכְבִּיד...

אַרְטִילְעַדְגָּג לֹזִיט דִּי יַדְיוֹתָה זְעַגָּעָן דִּי
גַּשְׁטָסָעָן אַזְיָיךְ דָּעַר מַאֲגָגָלִישָׁ-מַאנְדוֹשָׁרִי
דַּעַגְעִיךְ, אֲנֵן לְזִיט דִּי זַיְדָעָרְקָלְאָבָגָעָן, וְוָסָטִי
צַוְּאָמְעַנְשָׁטָסָעָן הַבָּעָן אַיְן מַאֲסָקְזָעָן אֲנֵן
אַזְיִסְגָּעָרְוֹכָעָן, אַיְן צַוְּזָהָוָה, אֲוֹ דָאָס מַאֲגָ-
פָּרָאָבָלָעָם. וּזְעַרְטָ וּזְעַרְטָ אַקְטָזָעָל.

שְׂוּעָרְגִּיקִיטָעָן, אֲוֹן בְּכָרוֹי צַו הַאֲרָמָנִיּוֹרָעָן דִּי פְּטָרָ-
מִיכְ, אַירְעָן, סְיוֹדָר פְּרָעוֹרָעָנָט פָּוֹנָם דָּאַנְצִיגָרָס עַ-
נָּטָט אֲוֹן אַרְיוֹהָא אַכְהָדָרָעָרְגָּעָן דִּי כְּטָעָ בְּעַצְּחָוֹנָעָן
דָּעַר לְרָעָם אַוְנְטָעָרְגָּעָשָׁטָרְאָכָעָן דִּי כְּטָעָ בְּעַצְּחָוֹנָעָן
עַם הַבָּעָן נָאָךְ גַּעַרְעָדָט טַעַפְוִיקְרוֹשָׁתִיְאָרָאָס
אֲוֹן וּוְאַסְקָאָנְסָעָלָאָס, וְוִי אַוְיךְ דָּעַר הוּוִיךְ-קָאָמִיסָאָר
פּוֹלְעָן.

הַיּוֹם בֵּין־יָמִין

דער אויסטוֹאנְדָּעַרְוּגֶס-פְּלָאוֹ זַעֲהַת נִישְׁטַ פָּאָר
קִין פַּעֲרָשְׁפְּרִיטְוּבָג פָּוָן דִּימְטְשָׁע סְחוּרוֹת
בְּיַמֵּי 88 (י'י'ז) וְשָׂמְנָה (ו'ו'ז)

וַיַּיְמֹשׁ עֲרָדִיוּ אֶת־עֵמִי־גָּדִילָה אֲזֹנוֹת מִנְחָת

אין ווֹאֲרַשְׁאָוּעֵר אָוּ לְעַמְבָּעָרְגָּעֵר הַוִּיכְשָׁוְלָעֵן
וַיְהִי מֵת אֶפְאָר טָבָג צְוִירָק אַגְּנָעָמָעָן פָּרָר דָּעָו
טוֹלוֹה פָּזָן דִּי יְדִישָׁע סְטוֹדוּנְטָעָן.
אַלְכָּג סְטוֹדוּנְטָעָן הַאֲבָעָן תִּיבְּחָפְּסָפְּלָקָאָזָן דִּי
לְעַקְבָּעָן אָוּ אַזְּמָעָנְגָּפְּלָבָעָן זְעָנָן גָּאָר 10 מָאָן-
יְדִישָׁע סְטוּדוּנְטָעָן אָוּ סְצָגְּיָלִיטָעָן.
דִּי לְעַקְבָּעָן אָוּ דִּרְרְקָהָרָט גַּוְאָרָרָן בֵּינוֹ
סּוֹף, אַפְּגָר אָז דִּי 10 סְטוּדוּנְטָעָן זְעָנָן שְׁפָטָעָר
אַרְוִיסָּמָּכְּבָּנִיָּן, זְעָנָן זַי אָיִן גָּאָט שְׁטָאָרָק זָזָ
שְׁלָאָגָעָן בְּעוֹרוֹרָעָן.
אַלְלָגְּנָאָלָס זּוֹאָלָט אֵתָם סִי אַפְּגָן סִי רָאָטָעָן-
בָּאָגָד בְּעַקְבָּג אַזְּסִימִילְדָעָן, וּזְעָן דִּי קְרִיגָס-אַפְּעָ
עָן, וּזְאָס וּזְעָרָעָן אִיצְטָגָט גַּעַרְיהָרָט צְוִישָׁעָן דִּי
עַלְיָן אַונְגָּטָר דָּעָר אַגְּנָהָרָגָן קוֹן סָאוּוּעָטָשָׁע
בְּאַגְּנִישָׁע אַינְסְטְּרוּקָטָאָרָעָן זָאָל אַגְּנָעָגָעָן יְעָ-
דָּעָר כְּאַרְאָקְטָעָר קוֹן אַגְּרָגָעָר-קְרִיגָה.

10

